

L'UNIL explore le rôle des langues dans la construction des savoirs

Communiqué de presse – 26 février 2008

La Ville de Lausanne finance un cycle de conférences sur le plurilinguisme organisées par l'Université de Lausanne et ouvertes à toutes les personnes intéressées. Une dizaine de rencontres avec des personnalités européennes de haut niveau engagées sur le terrain du plurilinguisme.

Depuis 2003, la Ville de Lausanne invite des professeurs étrangers à donner des cours à l'UNIL dans le cadre du réseau des universités des capitales de l'Europe (UNICA) et sous la forme d'une chaire attribuée tour à tour à une faculté. Cette année, à l'initiative de la Faculté des Lettres et de son Institut de linguistique et des sciences du langage, la chaire se mue en un cycle de conférences destinées à toutes les facultés et ouvertes au public.

Dès aujourd'hui et jusqu'au 19 juin, à raison de deux ou trois conférences mensuelles, il sera possible de faire le tour de la question du plurilinguisme avec des conférenciers de haut vol d'Europe, d'Asie et du Canada, appartenant à diverses disciplines des sciences humaines et sociales, environnementales et biomédicales. Les sept facultés de l'UNIL sont impliquées dans l'organisation de ces rencontres internationales qui s'achèveront avec la conférence de M. Leonard Orban, Membre de la Commission Européenne et responsable du plurilinguisme à Bruxelles. Cette conférence qui se tiendra le 19 juin au Casino de Montbenon (salle Paderewski) est organisée en collaboration avec la Fondation Jean Monnet pour l'Europe.

Responsable de ce cycle de conférences et coordinatrice du Projet européen DYLAN (Dynamiques des langues et gestion de la diversité) englobant 20 partenaires européens, Anne-Claude Berthoud, professeure à l'Université de Lausanne, souligne la nécessité actuelle d'ouvrir la réflexion sur le plurilinguisme à toutes les disciplines académiques. Le recours à plusieurs langues influence nos modes de penser et d'interagir, enrichissant ainsi les perspectives et les pratiques de recherche dans les différentes disciplines scientifiques. Le langage ne décrit pas le monde de façon directe et transparente. Le plurilinguisme rend visible ce travail «souterrain» du langage et des langues dans la construction, la diffusion et la mise en oeuvre des savoirs.

Depuis plusieurs années, l'Université de Lausanne se veut très active dans cette réflexion. Elle a notamment mis sur pied une Commission de politique linguistique sous l'impulsion du Conseil Européen pour les Langues et a développé une réflexion sur le rôle du langage et des langues dans la production des savoirs, dans le cadre d'un groupe de recherche interdisciplinaire, sous l'égide d'Anthropos. L'une des conférences proposées est directement issue de cette réflexion interdisciplinaire et porte sur «les enjeux du pluralisme pour le monde de la science: la Chine, la Suisse et les autres».

Toutes les conférences sont gratuites et ouvertes à un large public.

Renseignements complémentaires:

Université de Lausanne, professeure Anne-Claude Berthoud, tél. 021 692 30 08
Le programme complet sur <http://www.unil.ch/ling/page53475.html> (voir Evénements)